

## ÚVOD

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro motor značky Honda. Tato příručka vám pomůže s novým motorem dosáhnout nejlepších výsledků a bezpečného provozu. Tato příručka obsahuje informace o tom, jak toho dosáhnout, a proto si ji před manipulací s motorem pozorně prostudujte. Pokud budete mít nějaký problém nebo dotazy týkající se motoru, obraťte se na odborný servis Honda.

Všechny informace obsažené v této příručce vycházejí z údajů o výrobku dostupných v době tisku. Společnost Honda Motor Co, Ltd. si vyhrazuje právo na změny, a to kdykoli, bez předchozího upozornění a závazků. Žádná část této příručky nesmí být bez písemného svolení reprodukována.


Tuto příručku je třeba považovat za součást motoru a při případném prodeji ji předejte společně s motorem.

Prostudujte si pokyny týkající se zařízení poháněného tímto motorem, kde naleznete dodatečné informace o startování, vypnutí, provozu, nastavení nebo údržbě či jakékoliv speciální pokyny k údržbě.

Spojené státy, Portoriko a Panenské ostrovy:  
Seznamte se se záručními podmínkami, musíte být srozuměni s jejich obsahem a závazky vlastníka. Záruční podmínky jsou samostatným dokumentem, který obdržíte od svého prodejce.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Vaše bezpečnost i bezpečnost dalších osob je velmi důležitá. V této příručce a na motoru naleznete různá důležitá bezpečnostní upozornění. Důkladně si tato bezpečnostní upozornění přečtěte.

Obsahují informace, které vás varují před možnými riziky, při kterých by mohlo dojít k poranění vás nebo jiných osob. Před každým bezpečnostním upozorněním je zobrazen výstražný symbol  a jeden ze tří výrazů NEBEZPEČÍ (DANGER), VÝSTRAHA (WARNING) nebo UPOZORNĚNÍ (CAUTION).

Výstražná signální slova znamenají:

**NEBEZPEČÍ** Pokud nedodržíte pokyny, budete USMRCENI nebo VÁŽNĚ ZRANĚNI.

**VÝSTRAHA** Pokud nedodržíte pokyny, může dojít k vašemu USMRCENÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ.

**UPOZORNĚNÍ** Pokud nedodržíte tyto pokyny, může dojít k vašemu PORANĚNÍ.

Každé bezpečnostní upozornění obsahuje informace o nebezpečí, které hrozí a způsobu jak mu předejít či snížit riziko zranění.

### UPOZORNĚNÍ NA PŘEDCHÁZENÍ ŠKODÁM

V příručce naleznete i další důležité informace označené výrazem POZNÁMKA.

To znamená:

**POZNÁMKA** Nedodržení uvedených pokynů může vést k poškození motoru, jiného majetku nebo životního prostředí.

Celá tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace – přečtěte si ji pozorně.

© 2019 Honda Motor Co., Ltd. – Všechna práva vyhrazena

3KZEA602  
00X3K-ZEA-6020

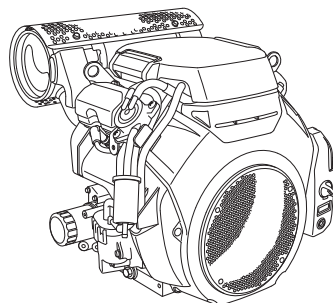
iGX700 · iGX800

ČEŠTINA

# HONDA

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### iGX700 · iGX800



### **⚠ VÝSTRAHA: ⚠**

Výfukové plyny motoru tohoto výrobku obsahují chemické látky, které podle klasifikace státu Kalifornie způsobují rakovinu, embryonální poškození a jiné újmy reprodukční soustavy.

## OBSAH

ÚVOD .....	1	ZAPALOVACÍ SVÍČKA .....	11
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ .....	1	LAPAČ JISKER .....	11
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE .....	2	UŽITEČNÉ TIPY A DOPORUČENÍ .....	12
UMÍSTĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ŠTÍTKŮ .....	2	USKLADNĚNÍ MOTORU .....	12
UMÍSTĚNÍ SOUČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ .....	3	PŘEVOZ .....	13
ZVLÁŠTNÍ VYBAVENÍ .....	3	ŘEŠENÍ NEČEKANÝCH POTÍŽÍ .....	13
KONTROLY PŘED SPUŠTĚNÍM .....	4	VÝMĚNA POJISTKY .....	14
OVLÁDÁNÍ .....	4	TECHNICKÉ INFORMACE .....	14
PROVOZNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ .....	4	Umístění sériového čísla .....	14
STARTOVÁNÍ MOTORU .....	5	Připojení akumulátoru pro elektrický startér .....	15
VYPNUTÍ MOTORU .....	5	Informace o systému regulace emisí .....	15
NASTAVENÍ OTÁČEK MOTORU .....	6	Index znečištění vzduchu .....	16
ÚDRŽBA MOTORU .....	6	Technické údaje .....	17
VÝZNAM ÚDRŽBY .....	6	Specifikace seřízení motoru .....	17
BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ .....	6	Stručný přehled .....	17
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ .....	7	Schémata elektrického zapojení .....	18
PLÁN ÚDRŽBY .....	7	INFORMACE PRO UŽIVATELE .....	19
DOPLŇOVÁNÍ PALIVA .....	7	Informace o záruce a distributorovi/dealerech .....	19
Doporučené palivo .....	7	Servisní informace pro uživatele .....	19
MOTOROVÝ OLEJ .....	8		
Doporučený olej .....	8		
Kontrola hladiny oleje .....	8		
Výměna oleje .....	8		
ČISTIČ VZDUCHU .....	9		
Kontrola .....	9		
Čištění .....	9		

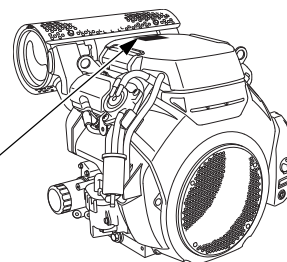
## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE


- Seznamte s obsluhou všech ovládacích prvků a naučte se motor rychle vypnout pro případ nouzové situace. Obsluha musí být před manipulací se zařízením patřičně obeznámena.
- S motorem nesmí pracovat děti. Za chodu nesmí být v blízkosti motoru děti a domácí zvířata.
- Výfukové plyny motoru obsahují jedovatý oxid uhelnatý. Za chodu motoru zajistěte dostatečné větrání; s motorem nepracujte v uzavřených prostorech.
- Motor a výfukové plyny jsou během provozu velmi horké. Za chodu dodržujte vzdálenost alespoň 1 m od jakékoli budovy nebo jiného zařízení. V blízkosti motoru je zakázáno manipulovat s hořlavými předměty a cokoliv na motor pokládat.

## UMÍSTĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ŠTÍTKŮ


Tento štítek obsahuje varování před nebezpečími, která mohou způsobit vážné zranění. Věnujte jim patřičnou pozornost. Stane-li se štítek nečitelným nebo dojde-li k jeho stržení, požádejte odborný servis o jeho výměnu.

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK



VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK	Pro EU	S výjimkou EU
	nalepený na výrobek	dodaný s výrobkem
<p><b>⚠ WARNING</b> Gasoline is highly flammable and explosive. Turn engine off and let cool before refueling. The engine emits toxic carbon monoxide. Do not run in an enclosed area. Read Owner's Manual before operation.</p>	dodaný s výrobkem	nalepený na výrobek
<p><b>⚠ ATTENTION</b> L'essence est très inflammable et explosive. Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein d'essence. Le moteur produit les vapeurs nocives de monoxyde de carbone. Ne pas utiliser dans un local clos. Lire le manuel de propriétaire avant l'utilisation.</p>	dodaný s výrobkem	dodaný s výrobkem

Štítek tlumiče výfuku montovaného ve výrobě.

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK TLUMIČE VÝFUKU	
	není součástí
<p><b>⚠ CAUTION</b> HOT MUFFLER CAN BURN YOU. Stay away if engine has been running.</p>	dodaný s výrobkem
<p><b>⚠ ATTENTION</b> L'ECHAPPEMENT CHAUD PEUT VOUS BRULER. S'ÉLOIGNER QUAND LE MOTEUR FONCTIONNE.</p>	dodaný s výrobkem



Benzín je vysoce hořlavý a výbušný. Motor zastavte a před doplněním paliva nechte vychladnout.



Motor vypouští toxický a jedovatý oxid uhelnatý. Motor nespouštějte v uzavřených prostorech.

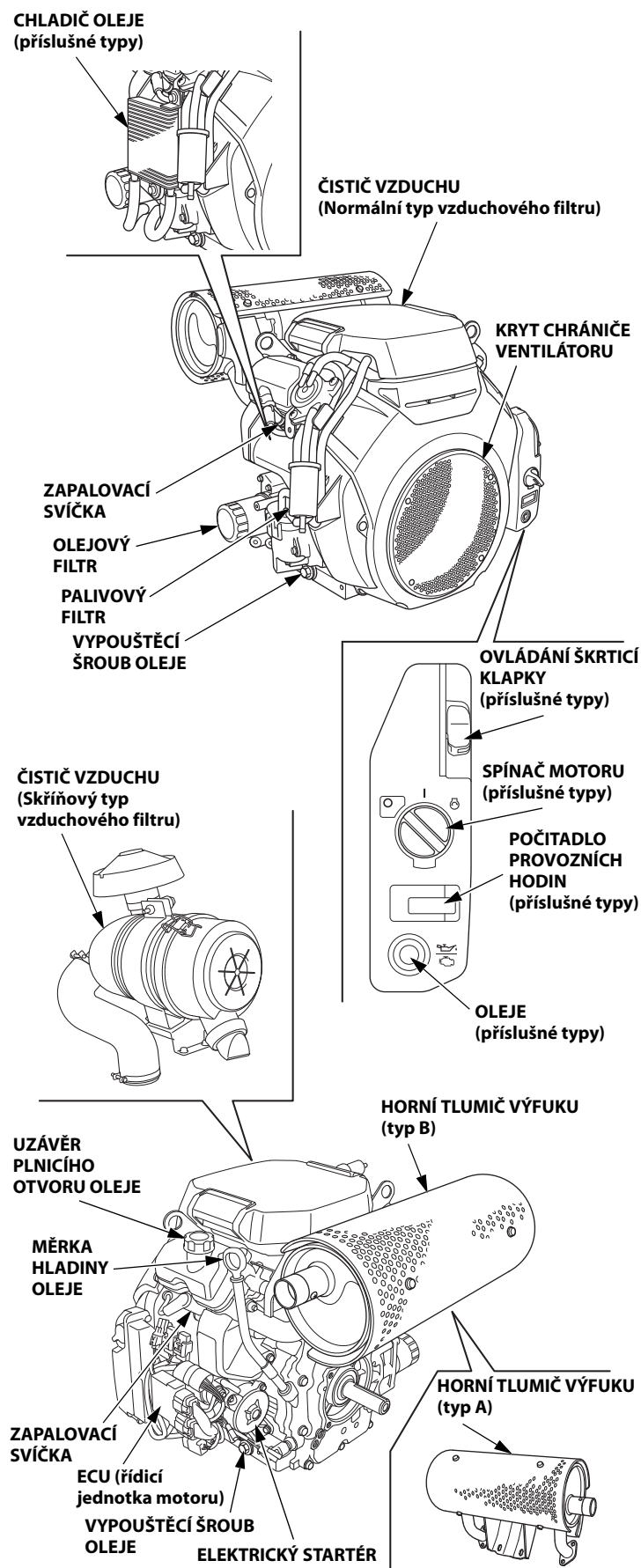


Před spuštěním si přečtěte návod k obsluze.



Horký tlumič výfuku vám může způsobit popáleniny. Pokud byl motor v chodu, udržujte odstup.

## UMÍSTĚNÍ SOUČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ



## ZVLÁŠTNÍ VYBAVENÍ

### System Oil Alert® (příslušné typy)

„Oil Alert je obchodní známkou registrovanou ve Spojených státech amerických“

System Oil Alert je určen k ochraně motoru před poškozením nedostatkem oleje v klikové skříni. Před poklesem hladiny oleje v klikové skříni pod bezpečnou úroveň indikátor (červený) a systém Oil Alert automaticky vypne motor (spínač motoru zůstane zapnutý v poloze ON (zapnuto)).

Pokud se motor vypne a nepůjde znovu nastartovat, zkontrolujte vždy nejprve stav hladiny oleje (viz strana 8).

### System vstřikování paliva (FI)

System vstřikování paliva používá vstřikování paliva. Má tři podsystémy: Sání vzduchu, ovládání motoru a ovládání paliva. Řídící jednotka motoru ECU používá různé snímače k určení, kolik vzduchu do motoru vchází. Poté za všech provozních podmínek ovládá, kolik paliva se vstříkuje.

Pokud kontrolka blikne (červeně) pouze jednou, může mít elektrický systém problém s napětím, zkontrolujte napětí akumulátoru. Pokud se nevyskytuje žádný problém s napětím nebo kontrolka bliká (červeně) dvakrát či vícekrát, může se v systému vstřikování paliva vyskytovat závažný problém. Přejdete motor vašemu servisu.

### Počítadlo provozních hodin (příslušné typy)

Po spuštění motoru se bude počítat uplynulý čas chodu motoru. Počítáním uplynulého času chodu motoru se nebude počítat po pouhém zapnutí spínače motoru (ON).



## KONTROLY PŘED SPUŠTĚNÍM

### JE VÁŠ MOTOR PŘIPRAVEN K PROVOZU?

Pro vaši vlastní bezpečnost, zajištění dodržování předpisů ohledně životního prostředí a k zajištění dlouhé životnosti vybavení je velmi důležité, abyste před uvedením motoru do provozu zkontrolovali jeho stav. Každou zjištěnou závadu je nutné opravit nebo nechat opravit v odborném servisu.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

Pokud není dodržena správná údržba tohoto motoru nebo pokud před provozem neodstraníte problém, může dojít k závažným poruchám.

Některé poruchy mohou mít za následek závažná zranění nebo smrt.

Před každým spuštěním proveďte předepsanou kontrolu a opravte veškeré zjištěné problémy.

Před kontrolou motor musí stát na rovině a spínač motoru musí být v poloze OFF (vypnuto).

Před každým startem motoru zkontrolujte následující položky:

#### **Kontrola celkového stavu motoru**

1. Před každým použitím zkontrolujte, zda pod motorem nenaleznete známky úniku oleje nebo paliva.
2. Očistěte všechny nadměrné nečistoty a usazeniny, zejména kolem tlumiče výfuku.
3. Zkontrolujte známky poškození.
4. Zkontrolujte, zda jsou všechny štíty a kryty na svém místě a zda jsou všechny matice, šrouby a vruty správně utaženy.

#### **Kontrola motoru**

1. Zkontrolujte hladinu paliva. Začínáte s plnou nádrží, nebudete muset přerušovat práci kvůli doplňování paliva.
2. Zkontrolujte hladinu motorového oleje (viz strana 8). Provoz motoru s nedostatkem oleje může způsobit poškození motoru.

Ochranný systém Oil Alert® (příslušné typy) automaticky vypne motor dříve, než hladina oleje klesne pod bezpečnou úroveň. Nečekanému vypnutí motoru předejdete pravidelnou kontrolou hladiny oleje před spuštěním motoru.

3. Zkontrolujte filtrační vložku čističe vzduchu (viz strana 9). Znečištěná filtrační vložka omezuje proudění vzduchu do palivového systému, což snižuje výkon motoru.
4. Zkontrolujte zařízení poháněné tímto motorem.

Projděte si pokyny dodané spolu se zařízením poháněným tímto motorem a před nastartováním motoru proveďte předepsané kroky a postupy.

## OVLÁDÁNÍ

### PROVOZNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením stroje do provozu si přečtete část **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE** na straně 2 a část **KONTROLY PŘED SPUŠTĚNÍM** na straně 4.

#### **Nebezpečný oxid uhelnatý**

Pro svou vlastní bezpečnost motor neuvádějte do provozu v uzavřeném prostoru, jako je třeba garáž. Výfukové plyny vašeho motoru obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který se v uzavřeném prostoru může rychle nahromadit a způsobit onemocnění nebo smrt.

#### **⚠ VÝSTRAHA**

Výfuk obsahuje jedovatý oxid uhelnatý, jehož koncentrace se může v uzavřených prostorech zvýšit na nebezpečnou úroveň.

Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit ztrátu vědomí nebo smrt.

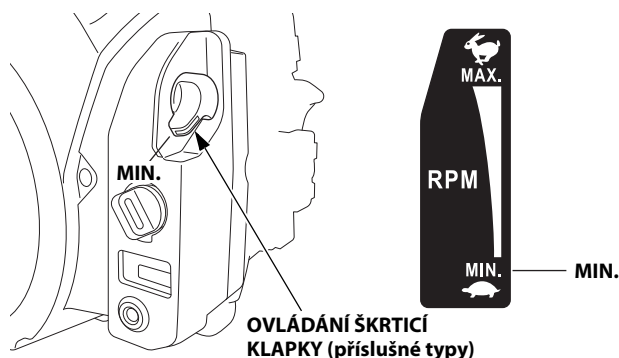
Motor nikdy nenechte běžet v uzavřených, ani v částečně uzavřených prostorech.

Prostudujte si provozní a bezpečnostní pokyny k zařízení poháněnému tímto motorem, které je třeba dodržet při startování, vypnutí a provozu motoru.

Motor neuvádějte do provozu ve sklonu více než 20° (36 %).

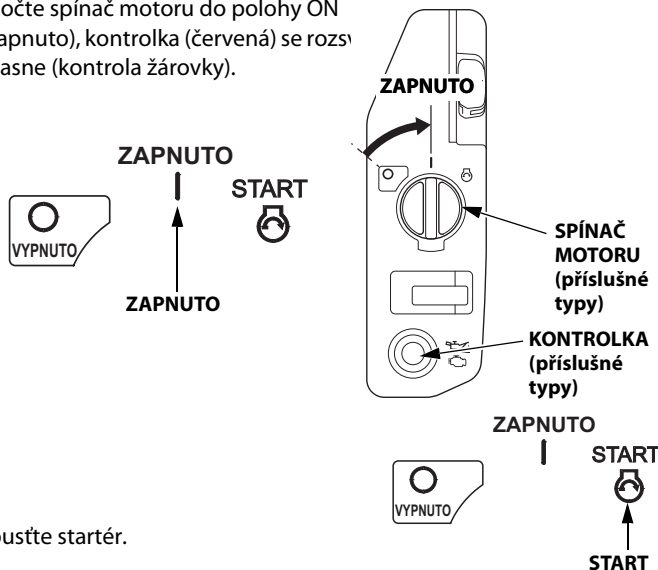
## STARTOVÁNÍ MOTORU

1. Je-li palivová nádrž vybavena ventilem, zajistěte, aby předtím, než se pokusíte motor nastartovat, palivový ventil byl v poloze OPEN nebo ON.
2. Přesuňte ovladač škrticí klapky do polohy MIN.



Některé aplikace motoru používají dálkové ovládání plynu namísto ovladače plynu montované na motoru, kterou vidíte na obrázku. Na druhou stranu existují některé aplikace, které mají otáčky motoru pevné. Prostudujte si pokyny dodané výrobcem vybavení.

3. Otočte spínač motoru do polohy ON (Zapnuto), kontrolka (červená) se rozsvítí (kontrola žárovky).



4. Spusťte startér.

Otočte spínač motoru do polohy START a přidržte jej, dokud motor nenastartuje.

Nenastartuje-li motor do 5 sekund, spínač motoru pusťte a před dalším pokusem o nastartování počkejte alespoň 10 sekund.

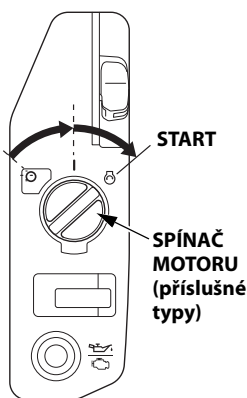
### POZNÁMKA

*Protáčením elektrického startéru déle než 5 sekund bez přerušení může dojít k jeho přehřátí a poškození.*

Jakmile motor nastartuje, pusťte spínač motoru, který se vrátí do polohy ON.

Zkontrolujte, zda je kontrolka zhasnutá (viz strana 3).

5. Nechejte motor zahřát po dobu 2 až 3 minut.

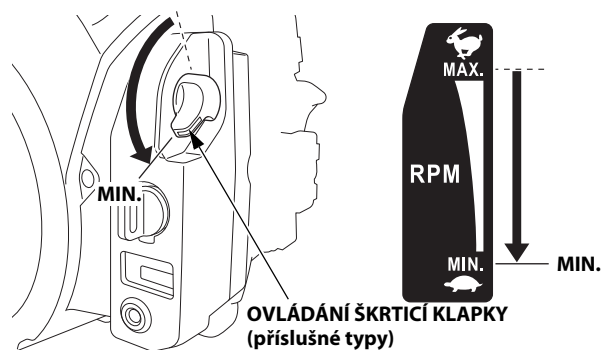


## VYPNUTÍ MOTORU

Chcete-li v případě nouze motor vypnout, vypněte spínač otočením do polohy OFF. Za normálních okolností postupujte následovně: Prostudujte si pokyny dodané výrobcem vybavení.

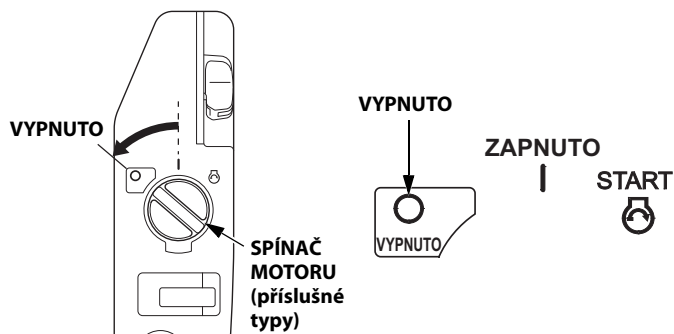
1. Přesuňte ovladač škrticí klapky do polohy MIN.

Některé aplikace motoru používají dálkové ovládání plynu namísto ovladače škrticí klapky montované na motoru, kterou vidíte na obrázku. Na druhou stranu existují některé aplikace, které mají otáčky motoru pevné.



2. Vypněte spínač motoru otočením do polohy OFF (vypnuto).

I když můžete slyšet hluk chodu motoru, nejedná se o poruchu.



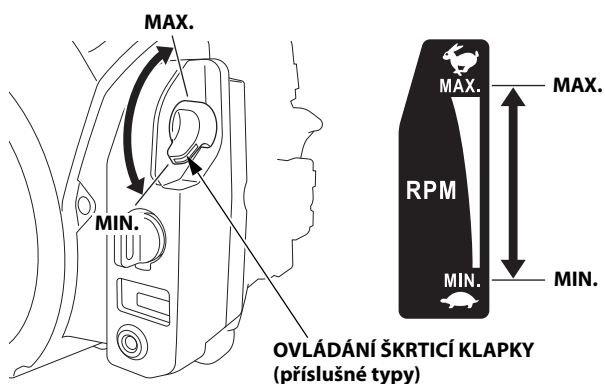
3. Je-li palivová nádrž vybavena ventilem, otočte palivový ventil do polohy CLOSED (Uzavřeno) nebo OFF (Vypnuto), abyste umožnili vypuštění.

## NASTAVENÍ OTÁČEK MOTORU

Požadované otáčky motoru nastavíte páčkou plynu.

Některé aplikace motoru používají dálkové ovládání plynu namísto ovladače plynu montované na motoru, kterou vidíte na obrázku. Na druhou stranu existují některé aplikace, které mají otáčky motoru pevné. Prostudujte si pokyny dodané výrobcem vybavení.

Doporučení týkající se nastavení otáček motoru naleznete v dokumentaci zařízení, které je poháněno tímto motorem.



Neodpojujte akumulátor od motoru, když je motor v chodu. Pokud je akumulátor odpojen, motor se zastaví.

## ÚDRŽBA MOTORU

### VÝZNAM ÚDRŽBY

Správná údržba je nezbytná pro bezpečný, ekonomický a bezporuchový provoz. Snižuje rovněž míru znečištění ovzduší.

### ⚠ VÝSTRAHA

Pokud není dodržena správná údržba tohoto motoru nebo pokud před provozem neodstraníte problém, může dojít k závažným poruchám.

Některé poruchy mohou mít za následek závažná zranění nebo smrt.

Dodržujte doporučení týkající se kontroly, údržby a harmonogramu údržby uvedené v této uživatelské příručce.

Na následujících stránkách naleznete plán údržby, běžné kontrolní postupy a jednoduché postupy údržby s pomocí základního ručního nářadí, které vám pomohou správně pečovat o motor. Jiné servisní úkony, které jsou složitější nebo vyžadují speciální nářadí, je lépe svěřit technikům odborného servisu Honda, případně dalším kvalifikovaným mechanikům.

Plán údržby platí pro normální provozní podmínky. Provozujete-li motor při ztížených podmínkách, jako je dlouhodobé vysoké zatížení, provoz při vysoké teplotě nebo nezvykle vlhké nebo prašné prostředí, poraďte se s odborným servisem.

**Údržbu, výměnu nebo opravu zařízení a systému pro regulaci emisí smí provádět odborný servis nebo technik, s použitím součástí schválených podle norem EPA.**

### BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ

V této části jsou uvedena některá nejdůležitější bezpečnostní opatření. Nemůžeme vás upozornit na všechna rizika, která se mohou během údržby objevit. Rozhodnutí, zda budete určitý úkon provádět, závisí pouze na vás.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nesprávná údržba může mít za následek nebezpečný stav.

Nedodržení pokynů k údržbě a bezpečnostních opatření může mít za následek vážná zranění nebo smrt.

Dodržujte důsledně postupy a pokyny uvedené v této příručce.

**BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

- Než přistoupíte k provádění údržby nebo oprav, musí být motor vypnutý. Aby nedošlo k náhodnému startu, odpojte čepičku zapalovací svíčky. Vyhněte se tak řadě nebezpečných situací:
  - **Otrava jedovatým oxidem uhelnatým z výfukových plynů.**  
Motor používejte venku, v dostatečné vzdálenosti od oken či dveří.
  - **Popáleniny způsobené rozpálenými součástmi.**  
Motor a výfukový systém nechte před jakoukoli manipulací vychladnout.
  - **Zranění způsobená pohyblivými součástmi.**  
Motor nespouštějte, pokud nejste obeznámeni s jeho obsluhou.
- Před zahájením práce si přečtěte pokyny a zajistěte, abyste měli veškeré potřebné nástroje a dovednosti.
- Při práci v blízkosti benzínu dbejte, abyste snížili riziko požáru nebo výbuchu. K čištění dílů používejte pouze nehořlavá rozpouštědla, nikdy benzín. Do blízkosti součástí palivového systému se nesmí dostat zapálené cigarety, jiskry a otevřený oheň.

Pamatujte, že nejlepší znalosti a vybavení k údržbě a opravě motoru má odborný servis Honda.

Nejvyšší kvalitu a spolehlivost při opravě a výměně vám zajistí pouze nové originální díly Honda.

**PLÁN ÚDRŽBY**

PRAVIDELNÝ SERVISNÍ INTERVAL (1) Provedte každý uvedený měsíc, nebo v intervalu provozních hodin, podle toho, co nastane dříve.		Při každém použití	První měsíc nebo 20 hodin	Každých 6měsíců nebo 100 hodin	Každý rok nebo 300 hodin	Každé 2 roky nebo 500 hodin	Viz strana
POLOŽKA							
Motorový olej	Kontrola hladiny	o					8
	Výměna		o	o			8
Olejový filtr	Výměna	Každých 200 hodin (4)					–
Čistič vzduchu	Kontrola	o					9
	Vyčistěte			o (2)			9
	Výměna					o*	
Chladič oleje (příslušné typy)	Kontrola	o (3)					–
Zapalovací svíčka	Kontrola seřízení			o			11
	Výměna				o		
Lapač jisker (příslušné typy)	Vyčistěte			o (5)			11
Vůle ventilů	Kontrola seřízení				o (4)		–
Spalovací komora	Vyčistěte	Každých 1 000 hodin (4)					–
Palivový filtr	Výměna				o (4)		–
Palivové vedení	Kontrola	Každé 2 roky (vyměňte podle potřeby) (4)					–

\* Vyměňte pouze papírovou filtrační vložku.

- (1) Při komerčním používání vedte pro potřeby správných intervalů údržby záznam provozních hodin.
- (2) Při provozu v prašném prostředí provádějte údržbu častěji.
- (3) Pokud jsou na přístroji zbytky trávy, odpadu nebo jiných nečistot, pravidelně jej čistěte.
- (4) Pokud nemáte potřebné nářadí a kvalifikaci, musí opravy těchto částí provádět odborný servis. Servisní postupy naleznete v dílenské příručce Honda.
- (5) V Evropě a ostatních zemích, kde platí směrnice 2006/42/EC, toto čištění nechte provést v odborném servisu.

Nebudete-li dodržovat tento plán údržby, může dojít k závadám, na něž se nebude vztahovat záruka.

**DOPLŇOVÁNÍ PALIVA****Doporučené palivo**

Bezolovnatý benzín		
USA		Benzín s oktanovým číslem dle standardu PON 86 nebo vyšším
Mimo USA		Benzín s oktanovým číslem dle standardu RON 91 nebo vyšším
		Benzín s oktanovým číslem dle standardu PON 86 nebo vyšším

Tento motor je certifikován pro provoz na bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 86 nebo vyšším (benzín s oktanovým číslem 91 nebo vyšším). Palivo doplňujte na dobře větraném místě. Jestliže motor běžel, nechte jej nejprve zchladnout. Nikdy nedoplňujte palivo uvnitř místnosti, kde by se výpary benzínu mohly dostat do kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiskřením.

Můžete používat běžný bezolovnatý benzín, který neobsahuje více než 10 % etanolu (E10) nebo 5 % metanolu. Kromě toho metanol musí obsahovat rozpouštědla a inhibitory koroze. Při použití paliva s vyšším obsahem etanolu či metanolu, než je výše doporučeno, může dojít k problémům se startováním anebo výkonem. Může dojít i k poškození kovových, gumových i plastových dílů palivového systému. Na poškození motoru nebo problémy s výkonem způsobené používáním paliva s vyšším obsahem etanolu či metanolu, než je výše uvedeno, se nevztahuje záruka.

Pokud své vybavení budete používat příležitostně nebo zřídka, prostudujte si kapitolu USKLADNĚNÍ MOTORU (viz strana 12), kde naleznete doplňující informace o znehodnocení paliva.

**⚠ VÝSTRAHA**

Benzín je vysoce hořlavý a výbušný.

Při manipulaci s palivem se můžete popálit nebo se vážně zranit.

- Zastavte motor a před manipulací s palivem jej nechte vychladnout.
- Nepřibližujte se ke zdroji tepla, jisker a plamenů.
- S palivem manipulujte pouze venku.
- Zachovejte odstup od vozidla.
- Rozlité palivo ihned otřete.

**POZNÁMKA**

*Benzín může poškodit lak a některé typy plastů. Při doplňování paliva do nádrže dbejte pozor, abyste je nerozlili. Škoda způsobená rozlitým benzinem nespadá pod záruční podmínky dodavatele.*

Nikdy nepoužívejte zašlé, kontaminované palivo nebo palivo smíchané s olejem. Do palivové nádrže se nesmí dostat voda a nečistoty.

Motor vypněte na vodorovné ploše, odšroubujte uzávěr palivové nádrže a zkontrolujte hladinu paliva. Pokud je hladina paliva nízká, doplňte palivovou nádrž. Prostudujte si pokyny dodané výrobcem zařízení poháněného tímto motorem týkající se doplňování paliva.

Palivo doplňujte na dobře větraném místě. Jestliže motor běžel, nechte jej zchladnout. Palivo doplňujte opatrně, abyste je nerozlili. V závislosti na provozních podmínkách může být potřeba snížit hladinu paliva. Po doplnění paliva řádně utáhněte víčko palivové nádrže.

Nemanipulujte s benzinem v blízkosti věčného plamínku plynových zařízení, grilů, elektrických zařízení, mechanického nářadí atd.

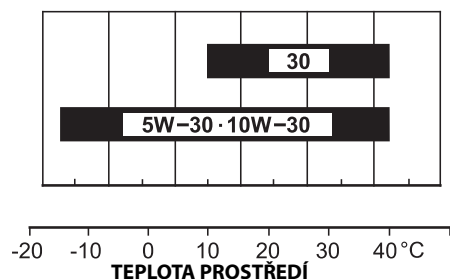
Rozlité palivo nepředstavuje pouze nebezpečí požáru, poškozuje také životní prostředí. Rozlité palivo ihned otřete.

## MOTOROVÝ OLEJ

Olej je hlavním faktorem, který ovlivňuje výkon a životnost. Používejte olej pro čtyřtákní automobilové motory.

### Doporučený olej

Používejte olej pro 4dobé motory, který splňuje nebo převyšuje parametry třídy API SJ nebo vyšší (nebo ekvivalentní). Vždy zkontrolujte, že štítek na nádobě oleje nese označení API s písmeny SJ nebo vyšší (nebo ekvivalent).

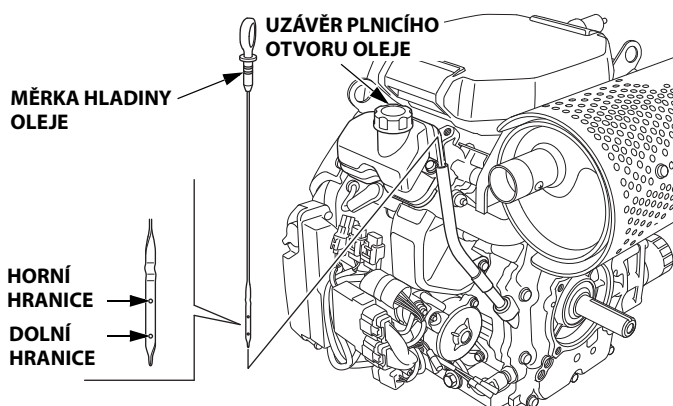


K běžnému použití se doporučuje SAE 10W-30. Pro různé průměrné teploty v místě používání jsou určeny oleje s různou viskozitou – viz tabulka.

### Kontrola hladiny oleje

Hladinu motorového oleje kontrolujte s vypnutým motorem na rovné ploše.

1. Nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh po dobu 1 nebo 2 minut. Motor zastavte a počkejte 2 nebo 3 minuty.
2. Vytáhněte ponornou měrku oleje zatažením. Otřete měrku do čista.
3. Olejovou měrku zasuňte po celé délce, poté ji znovu vytáhněte, abyste zkontrolovali hladinu oleje.
4. Je-li hladina oleje v blízkosti nebo pod dolní značkou na měrce, vytáhněte uzávěr plnicího otvoru oleje a doplňte doporučený olej po horní značce. Nádrž nepřepĺňujte. Postupujte podle části „Doporučený olej“.
5. Ponornou měrku oleje úplně zasuňte dovnitř. Uzávěr plnicího otvoru oleje našroubujte řádně zpět.



### POZNÁMKA

Provoz motoru s nedostatkem oleje může způsobit poškození motoru. Na tento způsob poškození se nevztahuje záruka dodavatele.

Systém ochrany před nedostatkem oleje Oil Alert (příslušné typy) automaticky vypne motor před poklesem hladiny oleje pod bezpečnou úroveň. Nečekanému vypnutí motoru předejdete pravidelnou kontrolou hladiny oleje před spuštěním motoru.

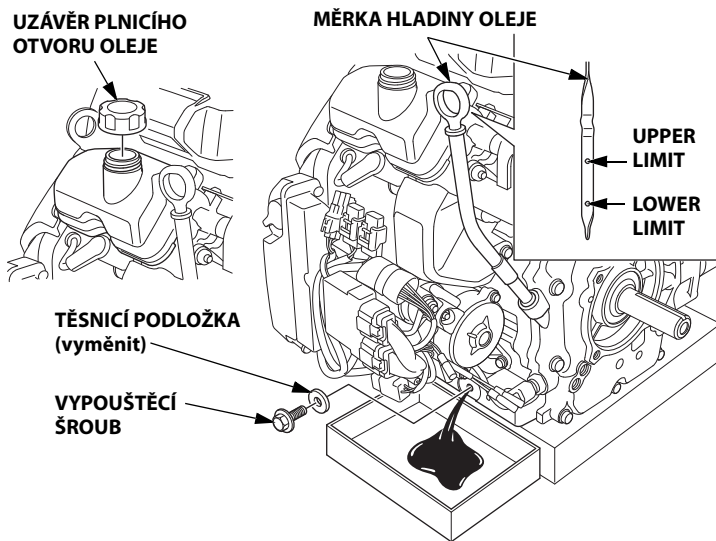
## Výměna oleje

Použitý olej vypouštějte ze zahřátého motoru. Zahřátý olej lze vypustit rychle a beze zbytku.

1. Pod motor umístěte vhodnou nádobu na použitý olej, poté odmontujte uzávěr plnicího otvoru oleje, vypouštěcí šroub a těsnicí podložku.
2. Nechte použitý olej zcela vypustit, našroubujte vypouštěcí šroub s novou těsnicí podložkou a vypouštěcí šroub pevně utáhněte.

**DOTAHOVACÍ MOMENT:** 45,0 N·m (4,5 kgf·m)

Použitý motorový olej zlikvidujte podle platných předpisů. Doporučujeme odevzdat použitý olej v uzavřené nádobě na sběrné místo nebo odborné službě ke zpracování. Nevyhazujte jej do odpadu, nevylévejte na zem ani do kanalizace.



3. S motorem na vodorovné ploše doplňte doporučený olej až po značku horní hranice na olejové měrce.

Objem motorového oleje:  
 Bez výměny olejového filtru:  
 iGX700: 1,5 l  
 iGX800: 1,6 l  
 S výměnou olejového filtru:  
 iGX700: 1,7 l  
 iGX800: 1,8 l

### POZNÁMKA

Provoz motoru s nedostatkem oleje může způsobit poškození motoru. Na tento způsob poškození se nevztahuje záruka dodavatele.

Systém ochrany před nedostatkem oleje Oil Alert (příslušné typy) automaticky vypne motor před poklesem hladiny oleje pod bezpečnou úroveň. Nečekanému vypnutí motoru předejdete pravidelnou kontrolou hladiny oleje před spuštěním motoru.

4. Uzávěr plnicího otvoru oleje a olejovou měrku nasadte zpět.



## ČISTIČ VZDUCHU

Znečištěný čistič vzduchu omezuje proudění vzduchu do systému vstřikování paliva, čímž snižuje výkon motoru. Pracujete-li s motorem ve velmi prašném prostředí, čistěte vzduchový filtr častěji než je předepsáno v HARMONOGRAMU ÚDRŽBY (viz strana 7).

### POZNÁMKA

Používání motoru bez vzduchového filtru nebo s poškozeným filtrem umožní průnik nečistot do motoru; to urychluje opotřebení motoru. Na tento způsob poškození se nevztahuje záruka dodavatele.

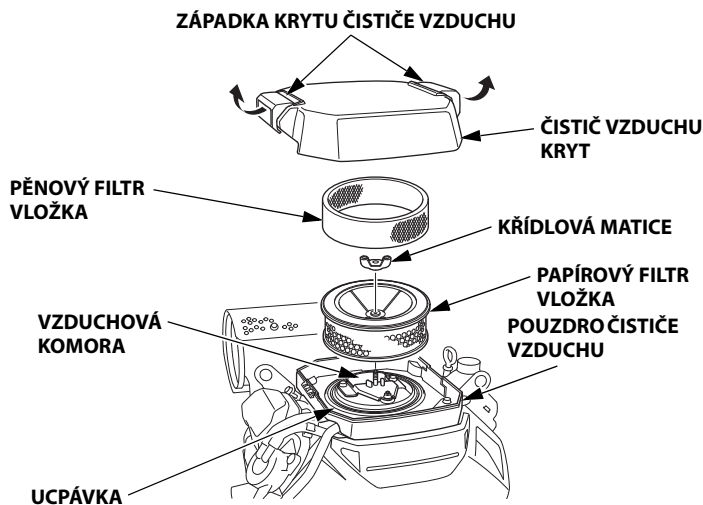
### Kontrola

Vysaďte kryt čističe vzduchu a zkontrolujte filtrační vložky. Zanesené filtrační vložky vyčistěte nebo vyměňte. Poškozené filtrační vložky vždy vyměňte.

### Čištění

#### Normální typ vzduchového filtru

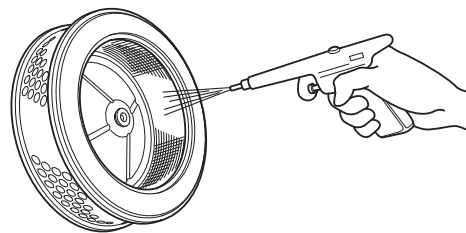
1. Západku krytu čističe vzduchu posuňte do odjištěné polohy a kryt sejměte.
2. Uvolněte křídlovou matici z papírové vložky filtru.
3. Ze skříně čističe vzduchu vyjměte papírovou filtrační vložku a pěnovou filtrační vložku.
4. Uvolněte pěnovou vložku filtru z papírové vložky filtru.



5. Obě filtrační vložky prohlédněte a jsou-li poškozené, vyměňte je. Papírovou filtrační vložku vždy měňte pravidelně podle harmonogramu údržby (viz strana 7).

6. Budou-li filtrační vložky znovu použity, vyčistěte je.

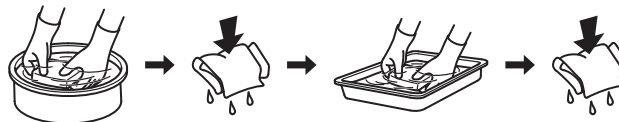
Papírová filtrační vložka: Několikrát klepněte papírovou filtrační vložkou o tvrdou podložku a vyklepejte nečistoty, nebo vložku zevnitř profoukněte stlačeným vzduchem pod tlakem maximálně 207 kPa (2,1 kgf/cm<sup>2</sup>).



Nečistěte kartáčem, nečistoty by se tím dostaly do vláken. Pokud je papírová filtrační vložka nadměrně znečištěná, vyměňte ji.

Pěnová vložka filtru: Properte ji teplou mýdlovou vodou, opláchněte a nechte řádně uschnout. Nebo ji očistěte nehořlavým rozpouštědlem a nechte uschnout. Filtrační vložku namočte do čistého motorového oleje a vyždímejte přebytečný olej. Pokud v pěnové hmotě zůstane příliš mnoho oleje, bude motor po nastartování kouřit.

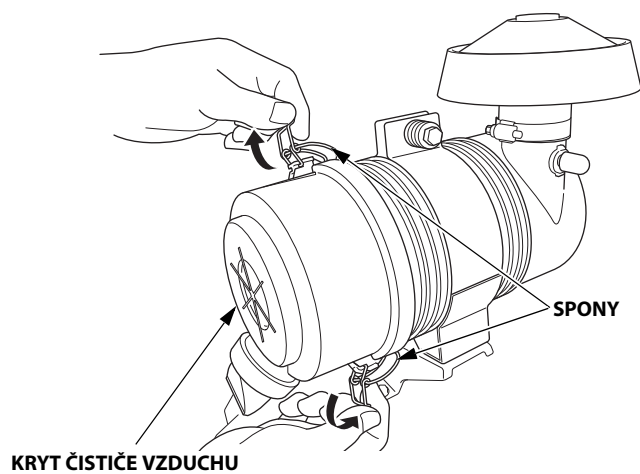
**Vyčistěte** **Vyždímejte a vysušte.** **Namočte do oleje** **Vyždímejte.**  
**Nekruťte.** **Nekruťte.**



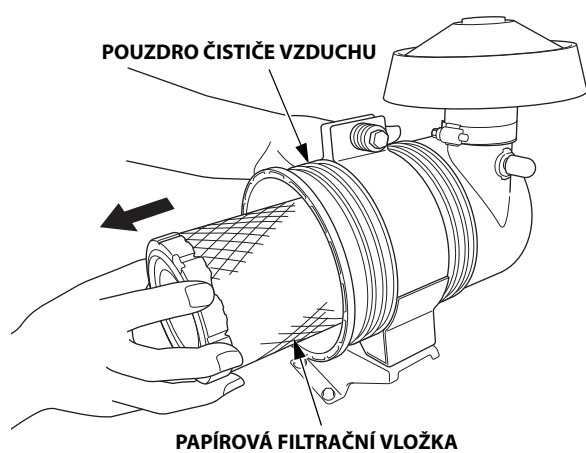
7. Vlhkou utěrkou setřete nečistoty z vnitřku tělesa a krytu čističe vzduchu. Dbejte, aby se nečistoty nedostaly do vzduchového potrubí, které vede do systému vstřikování paliva.
8. Nasaďte pěnovou filtrační vložku nad papírovou a namontujte sestavený vzduchový filtr. Pod filtrační vložkou musí být ucpávka. Dotáhněte pečlivě křídlovou matici.
9. Uzamkněte pečlivě západku krytu vzduchového filtru.

### Skříňový typ vzduchového filtru

1. Uvolněte spony krytu čističe vzduchu a kryt sejměte.



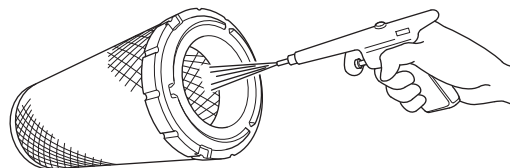
2. Ze skříňě čističe vzduchu vyjměte pěnovou filtrační vložku.



3. Filtrační vložku prohlédněte a je-li poškozená, vyměňte ji. Papírovou filtrační vložku vždy měňte pravidelně podle harmonogramu údržby (viz strana 7).

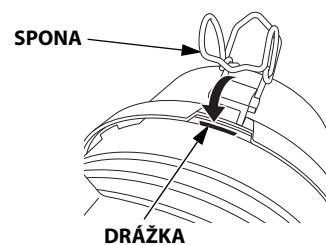
4. Bude-li filtrační vložka znovu použita, vyčistěte ji.

Několikrát klepněte papírovou filtrační vložkou o tvrdou podložku a vyklepejte nečistoty, nebo vložku zevnitř profoukněte stlačeným vzduchem pod tlakem maximálně 207 kPa (2,1 kgf/cm<sup>2</sup>).

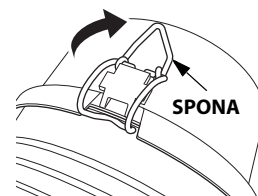


Nečistěte kartáčem, nečistoty by se tím dostaly do vláken. Pokud je papírová filtrační vložka nadměrně znečištěná, vyměňte ji.

5. Vlhkou utěrkou setřete nečistoty z vnitřku tělesa a krytu čističe vzduchu. Dbejte, aby se nečistoty nedostaly do vzduchového potrubí, které vede do systému vstřikování paliva.
6. Namontujte papírovou filtrační vložku.
7. Namontujte kryt vzduchového filtru do skříňě vzduchového filtru a vyrovnejte přitom spony krytu s drážkami na skříni.



8. Uzamkněte pečlivě spony krytu vzduchového filtru.



## ZAPALOVACÍ SVÍČKA

**Doporučená zapalovací svíčka:** BPR5ES (NGK)

Doporučené zapalovací svíčka má správný teplotní rozsah pro normální provozní teploty motoru.

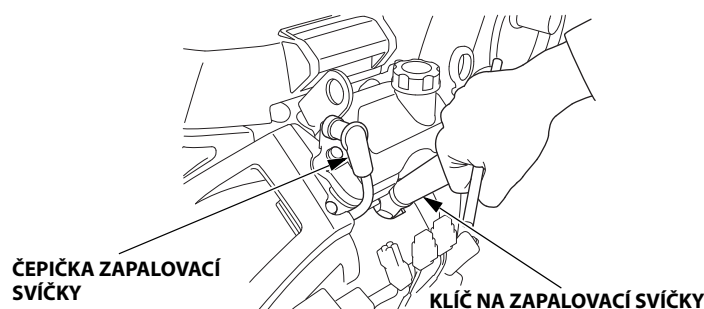
### POZNÁMKA

*Nesprávné zapalovací svíčky by mohly motor poškodit.*

Pokud byl motor v chodu, před servisem zapalovacích svíček jej nechte vychladnout.

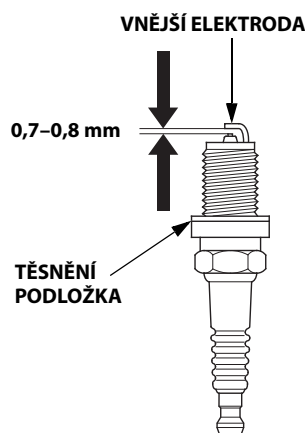
Pro správnou funkci musí mít zapalovací svíčky správnou vzdálenost mezi elektrodami a nesmí na nich být usazeniny.

1. Sejměte konektory zapalovací svíčky a odstraňte všechny nečistoty kolem svíčky.
2. Odšroubujte zapalovací svíčku klíčem na svíčky 21 mm.



3. Zkontrolujte zapalovací svíčky. Pokud jsou poškozené, velmi zanesené, mají-li vadnou těsnicí podložku nebo je-li opotřebovaná elektroda, vyměňte je.

4. Spárovou měrkou změřte vzdálenost elektrod zapalovací svíčky. V případě potřeby ohnutím vnější elektrody vzdálenost opravte. Vzdálenost musí být: 0,7–0,8 mm



5. Zapalovací svíčku našroubujte opatrně rukou, abyste se vyhnuli poškození závitu.
6. Pak svíčku utáhněte klíčem 21 mm na svíčky tak, aby byla stlačena těsnicí podložka.

Novou zapalovací svíčku utáhněte ji o 1/2 otáčky navíc po dosednutí svíčky na podložku.

Pokud montujete původní zapalovací svíčku, utáhněte ji o 1/8–1/4 otáčky navíc po dosednutí svíčky na podložku.

**DOTAHOVACÍ MOMENT:** 18,0 N·m (1,8 kgf·m)

### POZNÁMKA

*Uvolněná zapalovací svíčka může způsobit přehřátí a poškození motoru. Nadměrně utažená zapalovací svíčka může poškodit závity v hlavě válců.*

7. Nasadte čepičky zapalovacích svíček na zapalovací svíčky.

## LAPAČ JISKER (příslušné typy)

V Evropě a ostatních zemích, kde platí směrnice 2006/42/EC, toto čištění nechejte provést v odborném servise.

Váš motor není vybaven lapačem jisker z výroby. Lapač jisker je dílem volitelné výbavy. V některých zemích je lapač jisker povinnou výbavou motoru. Ověřte si místní zákony a předpisy. Lapač jisker je k dostání v odborném servisu Honda.

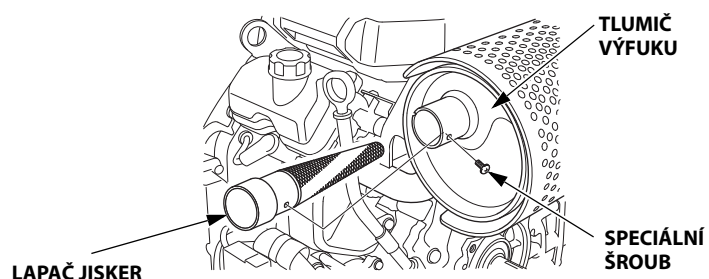
Pro správnou funkci vyžaduje lapač jisker údržbu po každých 100 hodinách provozu.

Pokud motor běžel, tlumič výfuku bude horký. Než přistoupíte k údržbě lapače jisker, nechte jej zchladnout.

### Čištění a kontrola lapače jisker

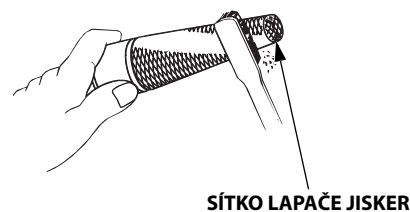
1. Demontujte lapač jisker:

Z tlumiče vyšroubujte speciální šroub a demontujte lapač jisker.



2. Kartáčem očistěte karbonové usazeniny ze sítka lapače jisker. Dbejte, abyste sítko nepoškodili.

Lapač jisker nesmí být prasklý a nesmí v něm být otvory. Je-li poškozený, lapač jisker vyměňte.



3. Lapač jisker a chránič tlumiče výfuku namontujte v opačném sledu postupu demontáže.

## UŽITEČNÉ TIPY A DOPORUČENÍ

### USKLADNĚNÍ MOTORU

#### Příprava na uložení

Chcete-li, aby motor bezvadně fungoval a dobře vypadal, je potřeba před uskladněním provést patřičnou přípravu. Následujícími postupy zabráníte ovlivnění funkce a vzhledu motoru korozi a usnadníte jeho startování při dalším použití.

#### Čištění

Jestliže byl motor v chodu, před čištěním jej nechte alespoň půl hodiny vychladnout. Očistěte jeho povrch, opravte veškerá poškození laku a místa náchylná ke korozi natřete slabou vrstvou oleje.

#### POZNÁMKA

*Při ostříkovaní zahradní hadicí nebo při mytí tlakovou vodou může voda proniknout do čističe vzduchu nebo otvoru tlumiče výfuku. Voda, pokud se dostane do vzduchového filtru nebo tlumiče, může proniknout do válce a poškodit jej.*

#### Palivo

#### POZNÁMKA

*V závislosti na oblasti, ve které své vybavení používáte, se mohou formule paliva znehodnotit a rychle oxidovat. Znehodnocení a oxidace paliva může nastat už během 30 dní a může způsobit poškození anebo systému vstřikování paliva. V odborném servisu si ověřte místní doporučení týkající se uskladnění motoru.*

Benzín při skladování oxiduje a znehodnocuje se. Znehodnocený benzín způsobuje špatné startování a tvoří usazeniny, které zanášejí systém vstřikování paliva. Pokud se benzín během skladování znehodnotí, může být zapotřebí opravit nebo vyměnit součásti systému vstřikování paliva. Doba, po kterou může benzín zůstat v palivové nádrži, aniž by způsobil funkční problémy, závisí na jeho složení, teplotě skladování a míře naplnění palivové nádrže. Vzduch v částečně naplněné nádrži podporuje znehodnocování paliva. Také vysoká teplota skladování urychluje znehodnocování paliva. Problémy s palivem se mohou projevit během několika měsíců nebo i dříve, pokud benzín při doplnění nádrže nebyl čerstvý.

Poškození systému vstřikování paliva nebo špatný výkon motoru pramenící z nesprávné přípravy na uložení nejsou zahrnuty v *záručních podmínkách dodavatele*.

Životnost paliva lze prodloužit přidáním speciálního stabilizačního aditiva, nebo se problému můžete vyhnout vypuštěním palivové nádrže.

#### Přidání stabilizačního aditiva prodlužujícího životnost benzínu

Před přidáváním stabilizačního aditiva naplňte palivovou nádrž čerstvým benzinem. Je-li nádrž naplněna pouze částečně, zbývající vzduch podporuje znehodnocování paliva při uskladnění. Máte-li rezervní kanystř s benzinem, zkontrolujte, zda obsahuje pouze čerstvý benzín

1. Stabilizační aditivum do benzínu přidávejte podle pokynů výrobce.
2. Po přidání aditiva nechte motor venku pracovat.
3. Zastavte motor, a pokud je palivová nádrž vybavena palivovým ventilem, otočte páčku palivového ventilu do polohy CLOSED (Uzavřeno) nebo OFF (Vypnuto).

### Vypuštění palivové nádrže

#### ⚠ VÝSTRAHA

Benzín je vysoce hořlavý a výbušný.

Při manipulaci s palivem se můžete popálit nebo se vážně zranit.

- Zastavte motor a před manipulací s palivem jej nechte vychladnout.
- Nepřibližujte se ke zdroji tepla, jisker a plamenů.
- S palivem manipulujte pouze venku.
- Zachovejte odstup od vozidla.
- Rozlité palivo ihned otřete.

1. Od motoru odpojte palivové vedení a palivovou nádrž vypusťte do k tomu předepsané nádoby. Je-li palivová nádrž vybavena ventilem, otočte palivový ventil do polohy OPEN nebo ON, abyste umožnili vypuštění. Po dokončení vypuštění připojte palivové vedení zpět.
2. Chcete-li systém vstřikování paliva úplně vypustit, spusťte motor (viz strana 5) a ponechte motor pracovat, dokud se nezastaví.
3. Když se motor zastaví, vypněte spínač otočením do polohy OFF (Vypnuto).  
  
Pokud ponecháte spínač motoru v poloze ON (Zapnuto), dojde k vybití akumulátoru.
4. Je-li palivová nádrž vybavena ventilem, otočte palivový ventil do polohy CLOSED (Uzavřeno) nebo OFF (Vypnuto), abyste umožnili vypuštění.

#### Motorový olej

1. Výměna motorového oleje (viz strana 8).
2. Demontáž zapalovacích svíček (viz strana 11).
3. Do každého válce nalijte 5–10 cm<sup>3</sup> (1–2 čajové lžičky) čistého motorového oleje.
4. Protočte motor několik sekund přepnutím spínače motoru do polohy START, aby se olej rozprostřel ve válcích.
5. Našroubujte zpět zapalovací svíčky.

**Bezpečnostní pokyny pro skladování**

Bude-li motor uskladněn s benzínem v palivové nádrži, je důležité snížit nebezpečí vznícení výparů benzínu. Zvolte dobře větrané místo v dostatečné vzdálenosti od zařízení s otevřeným ohněm, jako pece, ohříváče vody nebo sušičky prádla. Vyhněte se také místům, kde může vznikat jiskření z elektrických motorů a používání mechanického nářadí.

Pokud je to možné, vyhněte se místům s vysokou vlhkostí, která usnadňuje vznik koroze.

Motor uložte na vodorovné ploše. V jiné poloze by mohlo dojít k úniku oleje nebo paliva.

Pokud nebylo palivo z palivové nádrže vypuštěno, nechte palivový ventil v poloze ZAVŘENO nebo VYPNUTO, aby se snížila možnost úniku paliva.

Nechte motor a výfukový systém zchladnout a přikryjte motor na ochranu před prachem. Horký motor a výfukový systém mohou způsobit vznícení nebo teplotní deformaci některých materiálů. K ochraně před prachem nepoužívejte plastovou fólii. Neprodyšné zakrytí udržuje kolem motoru vlhkost, která podporuje vznik koroze.

Demontujte akumulátor a uskladněte jej na chladném suchém místě. Uskladněný akumulátor jednou za měsíc nabijte. Prodloužte tak životnost akumulátoru.

**Zprovoznění po uskladnění**

Zkontrolujte motor podle pokynů uvedených v části **KONTROLY PŘED SPUŠTĚNÍM** této příručky (viz strana 4).

Pokud bylo před uložením vypuštěno palivo, doplňte palivovou nádrž čerstvým benzínem. Máte-li rezervní kanystr s benzínem, přesvědčte se, že obsahuje čerstvý benzín. Benzín postupně oxiduje, znehodnocuje se, a tím způsobuje obtížné startování.

Pokud byl před uložením válce nakonzervovány olejem, motor bude po nastartování chvíli kouřit. Jedná se o normální jev.

**PŘEVOZ**

Pokud byl motor v provozu, než zařízení poháněné motorem naložíte do vozidla, nechte jej alespoň 15 minut vychladnout. Horký motor a výfukový systém mohou způsobit vznícení některých materiálů.

Při převozu musí být motor ve vodorovné poloze, aby nevytékalo palivo. Je-li palivová nádrž vybavena palivovým ventilem, otočte páčku palivového ventilu do polohy CLOSED (Uzavřeno) nebo OFF (Vypnuto).

**ŘEŠENÍ NEČEKANÝCH POTÍŽÍ****MOTOR NESTARTUJE**

Možná příčina	Oprava
Vybitý akumulátor.	Dobijte akumulátor.
Spálená pojistka.	Vyměňte pojistku.
Palivový ventil v poloze CLOSED (Uzavřeno) nebo OFF (Vypnuto) (Je-li ve výbavě)	Posuňte páčku do polohy OPEN nebo ON.
Spínač motoru v poloze OFF.	Zapněte spínač motoru do polohy ON (Zapnuto) (strana 5).
Nízká hladina oleje (systém Oil Alert motor zastaví).	Doplňte doporučený olej na správnou úroveň (strana 8).
Nedostatek paliva.	Doplňte palivo (strana 7).
Špatné palivo, motor uskladněn bez upravení nebo vypuštění paliva nebo doplnění špatným palivem.	Vypusťte palivovou nádrž (strana 12). Doplňte čerstvým palivem (strana 7).
Vadné, zanesené svíčky nebo nesprávná vzdálenost elektrod.	Nastavte vzdálenost elektrod nebo vyměňte zapalovací svíčky (strana 11).
Zapalovací svíčky vlhké od benzínu (zahlcený motor).	Vysušte a namontujte zapalovací svíčky zpět (strana 11).
Zanesený palivový filtr, vadný systém vstřikování paliva, vadné zapalování, váznuocí ventily atd.	Zavezte motor do odborného servisu Honda nebo postupujte podle dílenské příručky.

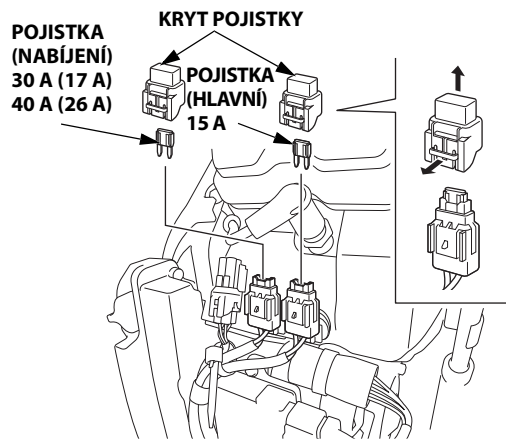
**NÍZKÝ VÝKON MOTORU**

Možná příčina	Oprava
Zanesená filtrační vložka (vločky).	Vyčistěte nebo vyměňte filtrační vložky (strana 9).
Špatné palivo, motor uskladněn bez upravení nebo vypuštění paliva nebo doplnění špatným palivem.	Vypusťte palivovou nádrž (strana 12). Doplňte čerstvým palivem (strana 7).
Zanesený palivový filtr, vadný systém vstřikování paliva, vadné zapalování, váznuocí ventily atd.	Zavezte motor do odborného servisu Honda nebo postupujte podle dílenské příručky.

## VÝMĚNA POJISTKY

Obvod elektrického systému je chráněn pojistkou. Pokud se tato pojistka spálí, elektrický systém nebude fungovat.

1. Sundejte kryt pojistky a zkontrolujte pojistku.



Pokud je pojistka spálená, vytáhněte ji a vyhodte. Namontujte novou pojistku.

### POZNÁMKA

*Nikdy nepoužívejte pojistku jiné proudové hodnoty, než je uvedeno. Mohlo by dojít k vážnému poškození elektrického systému nebo k požáru.*

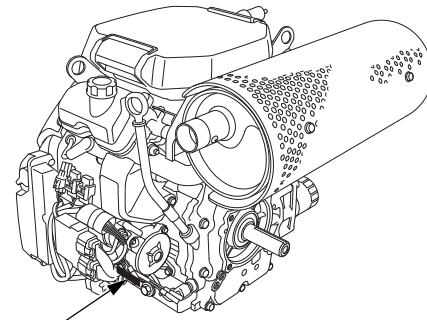
2. Namontujte kryt pojistky.

Spálení pojistky obvykle signalizuje zkrat nebo přetížení elektrického systému. Dochází-li ke spálení pojistky, nechte motor opravit v odborném servisu.

## TECHNICKÉ INFORMACE

### Umístění sériového čísla

Do níže uvedené kolonky запиšte výrobní číslo, typ a datum zakoupení motoru. Budete je potřebovat při objednávání dílů a zjišťování technických nebo záručních informací.



### UMÍSTĚNÍ VÝROBNÍHO ČÍSLA A TYPU A UMÍSTĚNÍ MOTORU

Sériové číslo motoru: \_\_\_\_\_

Typ motoru: \_\_\_\_\_

Datum zakoupení: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

## Připojení akumulátoru pro elektrický startér

### Doporučený akumulátor: 55B24 (12 V – 36 Ah)

Dbejte, aby při zapojování nedošlo k záměně pólů akumulátoru; došlo by ke zkratu systému dobíjení. Před připojením kabelu k zápornému (–) pólu akumulátoru vždy připojte kabel ke kladnému (+) pólu akumulátoru, aby nedošlo ke zkratu při dotyku nástroje s uzemněnou částí při utahování kabelu na kladném (+) pólu akumulátoru.

Zkontrolujte, zda je kabel akumulátoru mimo dosah řídicí jednotky motoru (ECU).

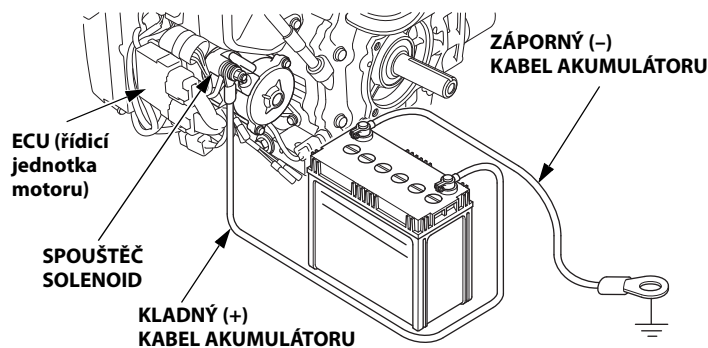
#### **⚠ VÝSTRAHA**

Pokud nedodržíte správný postup, může akumulátor explodovat a způsobit vážné zranění osobám v okolí.

Držte baterii mimo dosah zdrojů jisker, otevřeného ohně a žhavých materiálů.

**VÝSTRAHA:** Póly, koncovky a související příslušenství akumulátoru mohou obsahovat olovo a sloučeniny olova. **Po manipulaci si umyjte ruce.** Zkontrolujte, zda je spínač motoru v poloze OFF (Vypnuto) (viz strana 5).

1. Připojte kabel kladného (+) pólu k vývodu elektromagnetu startéru.
2. Připojte kabel záporného (–) pólu k upevňovacímu šroubu motoru, šroubu rámu nebo k jinému dobrému zdroji ukostření motoru.
3. Připojte kabel kladného (+) pólu k vývodu kladného (+) pólu akumulátoru.
4. Připojte kabel záporného (–) pólu k vývodu záporného (–) pólu akumulátoru.
5. Namažte vývody a konce kabelů vazelínou.



#### **⚠ VÝSTRAHA**

Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou (elektrolyt), která je vysoce žíravá a jedovatá.

Pokud vám elektrolyt pronikne do očí nebo zasáhne pokožku, může způsobit těžké popáleniny.

Při práci s akumulátorem nebo v jeho blízkosti používejte ochranný oděv a ochranu zraku.

UDRŽUJTE DĚTI MIMO DOSAH AKUMULÁTORU.

## Informace o systému regulace emisí

### Záruka systému regulace emisí

Váš nový motor Honda splňuje požadavky předpisů EPA a emisních předpisů státu Kalifornie. Společnost American Honda zajišťuje stejné krytí záruky emisí pro motorové stroje Honda prodávané ve všech 50 státech. Ve všech oblastech Spojených států amerických je váš motor pro motorové stroje Honda navržen, konstruován a vybaven tak, aby splňoval veškeré standardy EPA a Komise pro ovzduší státu Kalifornie pro jiskrami startované motory.

### Záruční krytí

Motory pro motorové stroje Honda certifikované dle předpisů CARB a EPA (USA) jsou kryty touto zárukou před výrobními a materiálovými vadami, které by mohly zabránit dodržování příslušných emisních norem EPA (USA) a CARB po dobu minimálně 2 roky nebo po délku *omezené záruky distributora motorových strojů Honda*, podle toho, co je delší od původního data dodání koncovému kupci. Tato záruka je přenosná na veškeré následné kupce po dobu trvání záruční doby.

V rámci záručních oprav je bezplatná diagnostika, díly a práce. Ohledně informací o tom, jak lze provést reklamaci a také popis toho, jak lze provést reklamaci a/nebo jak lze poskytnout servis, se obraťte na autorizovaného prodejce motorových strojů Honda nebo u společnosti American Honda na následující adrese:

E-mail: [powerequipmentemissions@ahm.honda.com](mailto:powerequipmentemissions@ahm.honda.com)

Telefon: (888) 888-3139

Kryté součásti zahrnují všechny součásti, jejichž porucha by zvýšila emise jakýchkoli regulovaných znečišťujících látek či paliva z motoru. Seznam specifických součástí naleznete v samostatném prohlášení o záruce týkající se emisí.

Specifické záruční podmínky, krytí, omezení a způsob vyhledání záručního servisu jsou také stanoveny v samostatně přiloženém prohlášení o záruce ohledně emisí. Prohlášení o záruce ohledně emisí lze také nalézt na webových stránkách pro motorové stroje Honda na následujícím odkazu:

<http://powerequipment.honda.com/support/warranty>

### Zdroj emisí

Při spalování vznikají oxid uhelnatý, oxidy dusíku a uhlovodany. Regulace obsahu uhlovodanů a oxidů dusíku je velmi důležitá, neboť tyto složky mohou působením slunečního záření za určitých podmínek reagovat na fotochemický smog.

Oxid uhelnatý tímto způsobem nereaguje, je však sám o sobě toxický.

Pro snížení obsahu oxidu uhelnatého, oxidů dusíku a uhlovodíků ve výfukových plynech Honda používá příslušné poměry vzduchu/paliva a další prostředky systému regulace emisí.

Navíc palivové systémy Honda používají součásti a regulační technologie, které redukuje odpařování paliva.

### Zákony o čistém ovzduší v USA a Kalifornii a Komise pro životní prostředí a změnu klimatu v Kanadě (ECCC)

Předpisy americké agentury EPA, platné v Kalifornii a v Kanadě, vyžadují od všech výrobců, aby ke svým zařízením přikládali písemné pokyny pro provoz a údržbu systému regulace spalin ve složení výfukových plynů.

Aby motor Honda trvale splňoval platné emisní normy, dodržujte následující pokyny a postupy.

## Poškození a úpravy

### POZNÁMKA

Poškození je porušením federálních zákonů a zákonů státu Kalifornie.

Poškození či provádění úprav systému regulace emisí může způsobit, že emise překročí povolený limit. Poškození tohoto typu může způsobit:

- Odstranění nebo úpravy kterékoliv části sání, palivového a výfukového systému.
- Úpravy nebo porušení mechanismu ovládání nebo regulace otáček, které způsobí chod motoru mimo konstrukční parametry.

### Problémy ovlivňující složení výfukových plynů

Pokud zjistíte kterýkoli z následujících příznaků, nechte motor zkontrolovat a opravit v odborném servisu.

- Obtížné startování nebo zhasínání motoru po nastartování.
- Kolísání otáček volnoběhu.
- Vynechávání motoru nebo střílení do výfuku při zatížení.
- Zášlehy do výfuku.
- Kouř z výfuku nebo vysoký obsah nespáleného paliva ve výfukových plynech.

### Výměna dílů

Emisní systém motoru Honda byl konstruován, vyroben a schválen v souladu s emisními předpisy EPA (USA) platnými v Kalifornii a Kanadě. Při údržbě doporučujeme používat originální náhradní díly Honda. Originální náhradní díly jsou vyráběny podle stejných norem jako díly původní, takže jejich kvalitě můžete plně důvěřovat. Společnost Honda nemůže v rámci záruky týkající se emisí odmítnout krytí čistě z důvodu použití jiných náhradních dílů než náhradních dílů Honda nebo z důvodu servisu provedeného jinde než u autorizovaného prodejce Honda; použít můžete ekvivalentní díly certifikované EPA (USA) a servis si můžete nechat provést u jiných společností než je Honda. Nicméně, použití neoriginálních náhradních dílů může negativně ovlivnit emisní účinnost výfukového systému.

Výrobci neoriginálních náhradních dílů předpokládají vaši odpovědnost za to, že nedojde k nepříznivému ovlivnění emisní účinnosti výfukového systému. Každý výrobce musí osvědčit, že použitím dílu nedojde ke znehodnocení funkce motoru z hlediska regulace emisí.

### Údržba

Jako majitel motoru pro motorové stroje máte odpovědnost za provedení veškeré potřebné údržby uvedené v návodu k obsluze. Společnost Honda doporučuje, abyste si ponechali veškeré doklady související s údržbou vašeho motoru pro motorové stroje, avšak společnost Honda nemůže odmítnout krytí čistě z důvodu chybějících dokladů, ani pokud nezajistíte provedení veškeré plánované údržby. Postupujte podle HARMONOGRAMU ÚDRŽBY na straně 7. Pamatujte, že harmonogram vychází z předpokladu, že motor bude používán k účelu, ke kterému je určen. Dlouhodobé vysoké provozní zatížení, vysoké teploty nebo provoz v prašném prostředí budou vyžadovat častější servis.

## Index znečištění vzduchu

### (Modely certifikované k prodeji v Kalifornii)

Motory schválené pro provoz podle předpisů kalifornského úřadu pro čistotu ovzduší jsou opatřeny informačním štítkem s údaji o době rozkladu emisí, vyjádřené indexem znečištění vzduchu.

Podle jeho grafu můžete porovnat emisní charakteristiky různých motorů. Čím nižší je index znečištění vzduchu, tím nižší je emisní zatížení ovzduší.

Charakteristika rozkladu emisí poskytuje informaci o době, za kterou se emisní zplodiny motoru rozpadnou. Charakteristické podmínky vyjadřují praktickou životnost systému regulace emisí. Viz *záruka systému regulace emisí*, kde naleznete další informace.

Popisné označení	Podle charakteristiky rozkladu emisí
Mírná	50 hodin (0–80 ccm, včetně) 125 hodin (více než 80 ccm)
Střední	125 hodin (0–80 ccm, včetně) 250 hodin (více než 80 ccm)
Zvýšená	300 hodin (0–80 ccm, včetně) 500 hodin (více než 80 ccm) 1 000 hodin (225 ccm a větší)

Visačkou / štítkem s informacemi o indexu znečištění vzduchu musí být motor opatřen do okamžiku prodeje. Před uvedením do provozu visačku z motoru odstraňte.



**Technické údaje****iGX700 (bez tlumiče výfuku, s řídicí skříní, normální typ vzduchového filtru)**

Délka × šířka × výška	429×483×438 mm
Prázdná hmotnost	47,1 kg
Typ motoru	čtyřdobý, shora řízené ventil (OHV), 2 válce (90° V-Twin)
Zdvihový objem [Vrtání × zdvih]	688 cm <sup>3</sup> [78,0×72,0 mm]
Užitečný výkon (v souladu s normou SAE J1349*)	16,5 kW při 3 600 min <sup>-1</sup> (ot/min)
Maximální užitečný krouticí moment (v souladu s normou SAE J1349*)	48,3 N·m (4,93 kgf·m) při 2 500 min <sup>-1</sup> (ot/min)
Objem motorového oleje	Bez výměny olejového filtru: 1,5 l S výměnou olejového filtru: 1,7 l
Systém chlazení	Vzduchové
Systém zapalování	Plně tranzistorové zapalování
Rotace hřídele pro připojení zařízení poháněného motorem	Proti směru hodinových ručiček (při pohled od konce vývodového hřídele)

**iGX800 (bez tlumiče výfuku, s řídicí skříní, normální typ vzduchového filtru)**

Délka × šířka × výška	429×492×438 mm
Prázdná hmotnost	46,9 kg
Typ motoru	čtyřdobý, shora řízené ventil (OHV), 2 válce (90° V-Twin)
Zdvihový objem [Vrtání × zdvih]	779 cm <sup>3</sup> [83,0×72,0 mm]
Užitečný výkon (v souladu s normou SAE J1349*)	18,6 kW při 3 600 min <sup>-1</sup> (ot/min)
Maximální užitečný krouticí moment (v souladu s normou SAE J1349*)	54,5 N·m (5,56 kgf·m) při 2 500 min <sup>-1</sup> (ot/min)
Objem motorového oleje	Bez výměny olejového filtru: 1,6 l S výměnou olejového filtru: 1,8 l
Systém chlazení	Vzduchové
Systém zapalování	Plně tranzistorové zapalování
Rotace hřídele pro připojení zařízení poháněného motorem	Proti směru hodinových ručiček (při pohled od konce vývodového hřídele)

\* Jmenovitý výkon motoru uvedený v tomto dokumentu je čistý odevzdávaný výkon testovaný na sériovém kusu daného motoru a měřený v souladu se SAE J1349 při 3 600 min<sup>-1</sup> (ot/min) (užitečný výkon) a při 2 500 min<sup>-1</sup> (ot/min) (maximální užitečný krouticí moment). U motorů z velkovýroby se tato hodnota může lišit. Skutečný výkon motoru namontovaného na konečném stroji se bude lišit v závislosti na mnoha faktorech, včetně provozní rychlosti motoru při aplikaci, povětrnostních podmínkách, údržbě a jiných proměnných.

**Specifikace seřízení motoru**

POLOŽKA	SPECIFIKACE	ÚDRŽBA
Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky	0,7–0,8 mm	Viz strana 11
Vůle ventilů (za studena)	VNITŘNÍ: 0,20 ± 0,02 mm VNĚJŠÍ: 0,20 ± 0,02 mm	Obratě se na servisního zástupce.
Další údaje	Jiná seřízení nejsou potřebná.	

**Stručný přehled**

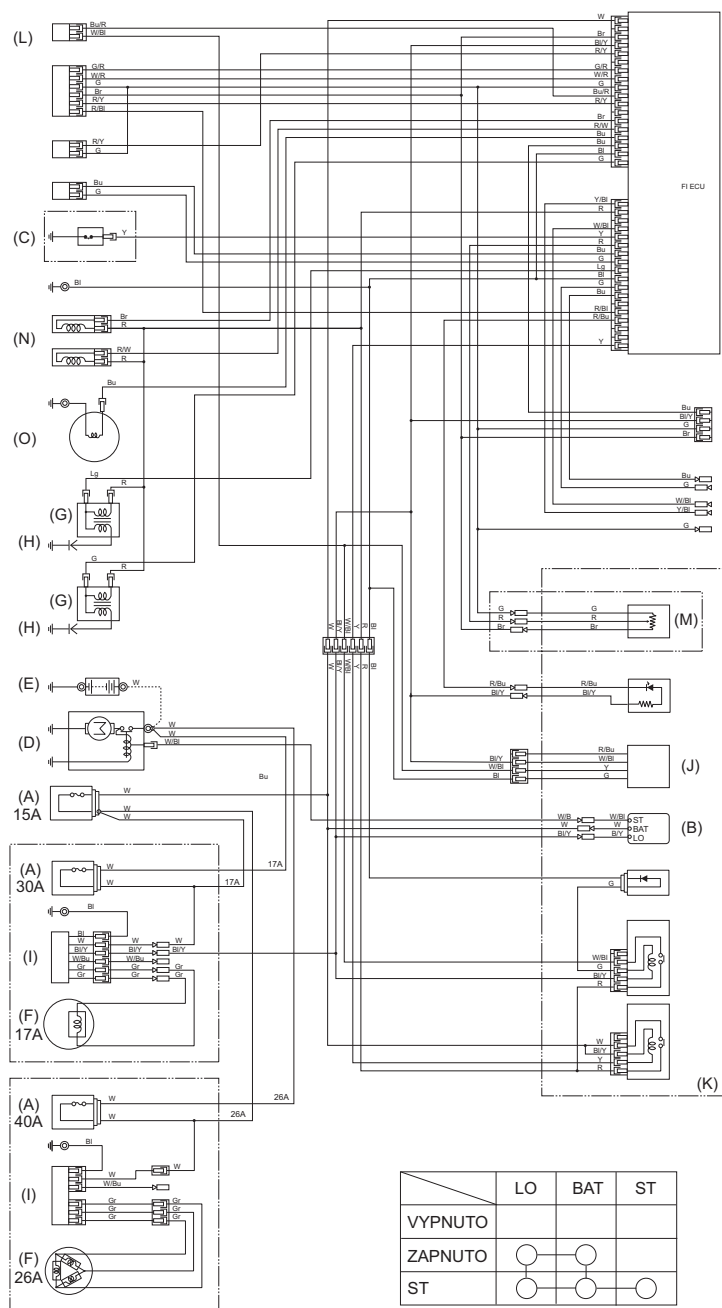
Palivo	Bezolovnatý benzín (viz strana 7).	
	USA	Benzín s oktanovým číslem dle standardu PON 86 nebo vyšším
	S výjimkou USA	Benzín s oktanovým číslem dle standardu RON 91 nebo vyšším Benzín s oktanovým číslem dle standardu PON 86 nebo vyšším
Motorový olej	Univerzální, SAE 10W-30, API SJ nebo vyšší. Viz strana 8.	
Zapalovací svíčka	BPR5ES (NGK)	
Údržba	Před každým použitím: • Zkontrolujte hladinu motorového oleje. Viz strana 8. • Zkontrolujte vzduchový filtr Viz strana 9.	
	Po prvních 20 hodinách: Vyměňte motorový olej. Viz strana 8.	
	Dále: Viz plán údržby na strana 7.	

**Schéματα elektrického zapojení**

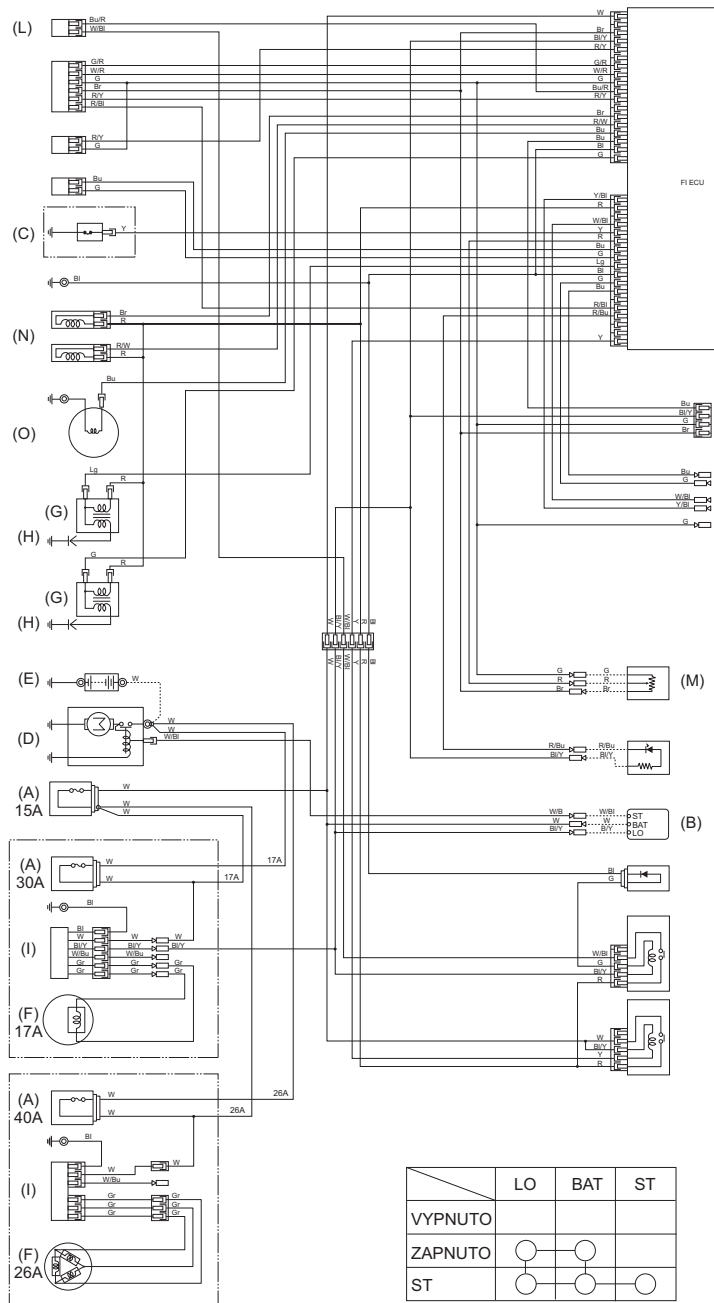
- (A) POJISTKA
- (B) SPÍNAČ MOTORU
- (C) SPÍNAČ HLADINY OLEJE
- (D) MOTOR STARTÉRU
- (E) AKUMULÁTOR
- (F) CÍVKA DOBÍJENÍ
- (G) CÍVKA ZAPALOVÁNÍ
- (H) ZAPALOVACÍ SVÍČKA
- (I) USMĚRŇOVAČ REGULÁTORU
- (J) POČÍTADLO PROVOZNÍCH HODIN
- (K) ŘÍDICÍ SKŘÍŇKA
- (L) PALIVOVÉ ČERPADLO
- (M) OVLÁDÁNÍ ŠKRTICÍ KLAPKY
- (N) VSTŘIKOVÁNÍ
- (O) IMPULSNÍ CÍVKA

- Bl Černá
- Br Hnědá
- Bu Modrá
- G Zelená
- Gr Šedá
- Lb Světle modrá
- Lg Světle zelená
- O Oranžová
- P Růžová
- R Červená
- W Bílá
- Y Žlutá

**Typ s řídicí skříní**



**Typ bez řídicí skříně**



**INFORMACE PRO UŽIVATELE****Informace o záruce a distributorovi/dealerech****Spojené státy, Portoriko a Panenské ostrovy:**Navštivte naše webové stránky: [www.honda-engines.com](http://www.honda-engines.com)**Kanada:**

Volejte (888) 9HONDA9

nebo navštivte naše stránky: [www.honda.ca](http://www.honda.ca)**Evropa:**Navštivte naše webové stránky: <http://www.honda-engines-eu.com>**Servisní informace pro uživatele**

Personál odborného servisního zastoupení tvoří vyškolení profesionálové. Jsou schopni vám zodpovědět jakýkoliv dotaz. Pokud se dostanete do potíží, které servisní zástupci nebudou schopni uspokojivě vyřešit, obraťte se na vedení servisního zastoupení. Vedoucí servisního střediska, ředitel nebo majitel vám poskytnou pomoc. Tak lze vyřešit téměř každý problém.

**Spojené státy, Portoriko a Panenské ostrovy:**

Pokud nebudete spokojeni s postupem vedení servisního zastoupení, obraťte se na regionálního distributora motorů Honda.

Pokud nebudete spokojeni ani s jednáním regionálního dodavatele motorů Honda, můžete se obrátit na příslušné hlavní regionální zastoupení společnosti Honda.

**V ostatních oblastech:**

Pokud nebudete spokojeni s postupem vedení servisního zastoupení, obraťte se na příslušné hlavní regionální zastoupení společnosti Honda.

**«Hlavní regionální zastoupení společnosti Honda»**

Při každém kontaktu, ať písemném či telefonickém, uvádějte tyto údaje:

- Výrobce a typové označení zařízení, jehož je motor součástí
- Model motoru, sériové číslo a typ (viz strana 14)
- Název prodejce, který vám motor prodal
- Název, adresu a kontaktní osobu prodejce, který provádí servis motoru
- Datum pořízení
- Své jméno, adresu a telefonické číslo
- Podrobný popis problému

**Spojené státy, Portoriko a Panenské ostrovy:****American Honda Motor Co., Inc.**

Power Equipment Division

Customer Relations Office

4900 Marconi Drive

Alpharetta, GA 30005-8847

Telefon: (770) 497-6400, 8.30 – 19.00 východního času

**Kanada:****Honda Canada, Inc.**

Informace o adresách naleznete na

webové stránce [www.honda.ca](http://www.honda.ca)

Telefon: (888) 9HONDA9 Bezplatná linka

(888) 946-6329

Fax: (877) 939-0909 Bez poplatku

**Evropa:****Honda Motor Europe Logistics NV.**

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>**V ostatních oblastech:**

Obraťte se na regionálního distributora společnosti Honda.

**Všeobecná mezinárodní záruka na motory Honda**

Univerzální motor Honda namontovaný na výrobek této značky je krytý zárukou společnosti Honda na univerzální motory za následujících předpokladů.

- Záruční podmínky jsou v souladu se záručními podmínkami univerzálního motoru stanovenými společností Honda pro každou zemi.
- Záruční podmínky se vztahují na závady motoru způsobené výrobní nebo technickou vadou.
- Záruka se nevztahuje na země, ve kterých není žádný distributor Honda k dispozici.

**K získání záručního servisu:**

Svůj víceúčelový motor Honda nebo vybavení, na kterém je nainstalován, musíte vzít spolu s dokladem o datu původní koupě k autorizovanému prodejci, který je oprávněn prodávat tento produkt ve vaší zemi nebo k prodejci, od kterého jste produkt koupili. Pokud chcete najít nejbližšího distributora Honda/prodejce a zkontrolovat stav záruky ve vaší zemi, navštivte naši globální informační stránku <https://www.hppsv.com/ENG/> nebo kontaktujte distributora ve vaší zemi.

**Výjimky:**

Tato záruka motoru nezahrnuje následující:

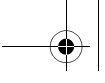
1. Veškeré poškození nebo znehodnocení způsobené následujícími faktory:
  - Zanedbání pravidelné údržby uvedené v návodu k obsluze motoru
  - Nesprávná oprava nebo údržba
  - Jiný způsob provozu než ty, které jsou uvedeny v návodu k obsluze
  - Poškození způsobené výrobkem, na kterém je motor instalován
  - Poškození způsobené přestavbou na jiné palivo či použitím jiného paliva (paliv), než pro které byl motor původně zkonstruován, jak je uvedeno v návodu k obsluze motoru a/nebo v záruční knížce
  - Použití jiných než originálních dílů a příslušenství Honda, kromě těch, které jsou společností Honda schváleny (kromě doporučených maziv a kapalin) (nevztahuje se na záruku ohledně emisí, pokud však nebyl použit neoriginální díl, který nelze porovnávat s dílem Honda a byl příčinou poruchy)
  - Vystavení motoru sazí a kouři, chemickým činidlům, ptačímu trusu, mošské vodě, mošskému vánku, soli a dalším jevům životního prostředí
  - Srážka, znečištění nebo znehodnocení paliva, zanedbání, neoprávněné pozměňování nebo zneužití
  - Běžné opotřebení (přírozené blednutí lakovaných nebo plátovaných ploch, loupání plechů a jiné přírozené znehodnocování)
2. Spotřební díly: Společnost Honda neposkytuje záruku na znehodnocení dílů běžným opotřebením. Niže uvedené díly nejsou kryty zárukou (pokud nejsou zapotřebí jako součásti jiné záruční opravy):
  - Zapalovací svíčka, palivový filtr, vložka čističe vzduchu, lamela spojky, lanko startéru
  - Mazivo: olej a tuk
3. Čištění, seřizování a práce běžné pravidelné údržby (čištění karburátoru a vypouštění oleje motoru).
4. Použití univerzálního motoru Honda k závodům či soutěžením.
5. Kterýkoli motor, který je součástí výrobku, který byl kdy prohlášen za zcela zničený nebo byl prodán na náhradní díly finanční institucí nebo pojistitelem.

**O štítku servisu a podpory**

Na univerzálním motoru Honda může být připevněn štítek SERVICE & SUPPORT\* (servis a podpora). Navštivte naše stránky naskenováním tohoto dvojrozměrného čárového kódu (kód QR), naleznete informace o servisu.  
\* Tento štítek není připevněn na všech modelech.



[https://www.hondappsv.com/ENG/QR/GXV700\\_800/](https://www.hondappsv.com/ENG/QR/GXV700_800/)



**HONDA**

